

Regolamento delle competizioni ufficiali nel beach volley (regolamento beach volley; RBV)

Introduzione

Il regolamento di Swiss Volley (SV) relativo al beach volley è stato completamente rivisto nel 2010. L'obiettivo della revisione era di

- creare un sistema migliore,
- disciplinare meglio le competenze,
- eliminare regole già disciplinate (doppioni).

Disposizioni generali – disposizioni particolari

Le regole riportate tra le "Disposizioni generali" si applicano di norma a tutte le competizioni ufficiali. Questo non vuol dire che in alcuni casi non sia possibile discostarsi da esse.

I paragrafi riportati in corsivo corrispondono ad una direttiva della Commissione del Campionato Beach (CCB).

Sommario

| | |
|--|-----------|
| INTRODUZIONE..... | 2 |
| SOMMARIO | 3 |
| I. DISPOSIZIONI GENERALI | 7 |
| 1. In generale | 7 |
| Art. 1 Scopo | 7 |
| Art. 2 Termini e definizioni | 7 |
| Art. 3 Campo di applicazione | 7 |
| Art. 4 Regole ufficiali del Beach Volley e palloni ufficiali | 8 |
| Art. 5 Assenza di responsabilità e obbligo di assicurazione..... | 8 |
| Art. 6 Commissione del campionato Beach (CCB)/Commissione del settore giovanile Beach (CGB)... | 8 |
| Art. 7 Direzione | 8 |
| Art. 8 Corrispondenza | 8 |
| 2. Competizioni ufficiali..... | 8 |
| Art. 9 Competizioni ufficiali | 8 |
| Art. 10 Tornei | 8 |
| Art. 11 Beachvolley Easy League (BEL) | 9 |
| Art. 12 Esibizioni, tornei promozionali e partite spettacolo in Svizzera | 9 |
| Art. 13 Diritto di partecipazione | 9 |
| Art. 14 Coaching..... | 9 |
| 3. Doping e stupefacenti | 9 |
| Art. 15 Doping..... | 9 |
| Art. 16 Statuto di Swiss Olympic in merito al doping | 9 |
| Art. 17 Cerchia degli atleti | 9 |
| Art. 18 Pool di controllo registrato (quadri nazionali) | 10 |
| 4. Disposizioni generali relative a tornei e circuiti | 10 |
| Art. 19 Convenzioni degli organizzatori dei circuiti | 10 |
| Art. 20 Organizzatori di tornei | 10 |
| Art. 21 Forma dei tornei | 10 |
| Art. 22 Assegnazione di Wild Card..... | 10 |
| Art. 23 Iscrizione | 11 |
| Art. 24 Ritiro | 11 |
| Art. 24 ^{bis} Cambio di formazione..... | 11 |
| Art. 24 ^{tres} Assenza ingiustificata..... | 12 |
| Art. 24 ^{quater} Procedura di iscrizione e ritiro | 12 |
| Art. 25 Esclusione dal torneo..... | 12 |
| Art. 26 Numero minimo di squadre | 12 |
| Art. 27 Incontro tecnico | 12 |
| Art. 28 Conteggio dei punti..... | 12 |
| Art. 29 Comunicazione dei risultati | 12 |
| Art. 30 Interruzione del torneo..... | 12 |
| 5. Corpo arbitrale | 12 |
| Art. 31 Arbitri | 12 |
| Art. 32 Convocatore CFA..... | 12 |
| Art. 33 Tornei internazionali in Svizzera | 13 |
| Art. 34 Assunzione dei costi..... | 13 |

| | | |
|------------------------|--|-----------|
| 6. | Punti in classifica | 13 |
| Art. 35 | Classifica nazionale | 13 |
| Art. 36 | Calcolo..... | 13 |
| II. | COMPETIZIONI INTERNAZIONALI | 13 |
| Art. 37 | Diritto di partecipazione a tornei internazionali in Svizzera e all'estero | 13 |
| Art. 38 | Tornei internazionali in Svizzera | 13 |
| III. | TORNEI A..... | 14 |
| 1. | Organizzazione | 14 |
| Art. 39 | Sottocategorie | 14 |
| Art. 40 | Diritto di partecipazione | 14 |
| Art. 41 | Abbigliamento..... | 14 |
| Art. 42 | Condizioni | 14 |
| Art. 43 | Calendario dei tornei | 14 |
| Art. 44 | Campionato svizzero A..... | 14 |
| Art. 45 | Ammissione nel calendario dei tornei | 15 |
| Art. 46 | Tabellone dei tornei..... | 15 |
| Art. 47 | Incontro tecnico e timeout medico | 15 |
| 2. | Corpo arbitrale | 15 |
| Art. 48 | Referee Delegate per i tornei nazionali | 15 |
| Art. 49 | Arbitri, Campionato svizzero (A0) e Swiss Beach Tour (A1) | 15 |
| Art. 50 | Giudice di linea, campionati svizzeri (A0) | 15 |
| Art. 51 | Marcatori, campionati svizzeri (A0) e Swiss Beach Tour (A1) | 15 |
| Art. 52 | Arbitri, Swiss Beach Tour (A2)..... | 16 |
| Art. 53 | Arbitri, circuito nazionale (A3) | 16 |
| IV. | TORNEI B..... | 16 |
| 1. | Organizzazione | 16 |
| Art. 54 | Sottocategorie | 16 |
| Art. 55 | Organizzazione e condizioni..... | 16 |
| Art. 56 | Diritto di partecipazione | 16 |
| Art. 57 | Calendario dei tornei | 16 |
| Art. 58 | Campionato svizzero B..... | 16 |
| Art. 59 | Campionati regionali B..... | 17 |
| V. | TORNEI JUNIOR | 17 |
| 1. | Organizzazione | 17 |
| Art. 60 | Categorie d'età e sottocategorie | 17 |
| Art. 61 | Diritto di partecipazione | 17 |
| Art. 61 ^{bis} | Abbigliamento..... | 17 |
| Art. 62 | Cup e Master..... | 17 |
| Art. 62 ^{bis} | Tornei per principianti Cup | 17 |
| Art. 63 | Regole di gioco particolari | 17 |
| Art. 64 | Tabellone dei tornei..... | 18 |
| 2. | Campionato svizzero | 18 |
| Art. 65 | Organizzazione..... | 18 |
| Art. 66 | Diritto di partecipazione | 18 |
| Art. 67 | Corpo arbitrale..... | 18 |

| | | |
|--------------------|--|-----------|
| Art. 68 | Conteggio dei punti..... | 18 |
| VI. | TORNEI SENIOR | 18 |
| 1. | Organizzazione | 18 |
| Art. 69 | Categorie d'età e sottocategorie | 18 |
| Art. 70 | Organizzazione e condizioni..... | 19 |
| Art. 71 | Diritto di partecipazione | 19 |
| 2. | Campionato svizzero Senior | 19 |
| Art. 72 | Campionato svizzero Senior..... | 19 |
| VII. | BEACHVOLLEY EASY LEAGUE (BEL) | 19 |
| Art. 73 | Organizzazione..... | 19 |
| Art. 74 | Modalità del campionato..... | 19 |
| Art. 75 | Diritto di partecipazione | 19 |
| Art. 76 | Incontro | 19 |
| Art. 77 | Sistema dei punteggi..... | 20 |
| Art. 78 | Altezze della rete | 20 |
| Art. 79 | Arbitri | 20 |
| Art. 80 | Campionato svizzero..... | 20 |
| VIII. | ALTRE CATEGORIE | 20 |
| Art. 81 | Categorie regionali supplementari senza licenza beach | 20 |
| IX. | PRELEVAMENTI E INDENNITÀ | 20 |
| Art. 82 | Principio di base..... | 20 |
| X. | SANZIONI E PROCEDURE..... | 20 |
| Art. 83 | Sanzioni..... | 20 |
| Art. 84 | Entità della sanzione | 21 |
| Art. 85 | Provvedimenti su indennità e sanzioni | 21 |
| Art. 86 | Procedura di ricorso..... | 21 |
| XI. | APPENDICI..... | 22 |
| Appendice 1 | Assegnazione di Wild Card | 22 |
| Appendice 2 | Punti per la classifica | 23 |
| Appendice 3 | Quote associative, tasse e indennità | 24 |
| 1. | Licenza beach (quota associativa)..... | 24 |
| 2. | Spese amministrative..... | 24 |
| 3. | Quota di iscrizione ad un torneo per squadra | 24 |
| 4. | Ritiro da un torneo (indennità) | 24 |
| 5. | Spese per esibizioni, tornei promozionali e partite spettacolo | 24 |
| Appendice 4 | Indennità quotidiana per arbitri, Referee Delegate e giudici di linea | 25 |
| 1. | Indennità per tornei internazionali | 25 |
| 2. | Tornei nazionali/regionali | 25 |
| 3. | Corso | 25 |
| 4. | Spese | 25 |

| | | |
|--------------------|--|-----------|
| Appendice 5 | Catalogo ammende | 26 |
| 1. | Assenza ingiustificata al torneo | 26 |
| 2. | Assenza ingiustificata all'incontro tecnico/iscrizione | 26 |
| 3. | Altro | 26 |
| Appendice 6 | Formato dei tornei U14, U16, U18, U20, U23 | 27 |

Regolamento delle competizioni ufficiali nel beach volley (regolamento beach; RBV)

Visto l'art. 20, comma 5 degli Statuti, il Comitato centrale (CC) emana il seguente regolamento.

Tutte le denominazioni riferite a giocatori, allenatori, ecc. si applicano sia alle persone di sesso maschile, sia femminile.

Gli articoli e i paragrafi in corsivo sono direttive della Commissione del Campionato Beach (CCB).

I. Disposizioni generali

1. In generale

Art. 1 Scopo

Il presente regolamento disciplina i presupposti e l'andamento delle competizioni ufficiali (CU) di Swiss Volley (SV) e le condizioni interne di partecipazione delle squadre svizzere a competizioni internazionali di beach volley.

Art. 2 Termini e definizioni

¹ Gli organizzatori sono persone fisiche e giuridiche indipendenti di SV che organizzano uno o più tornei.

² Gli organizzatori del circuito (tour) sono persone fisiche o giuridiche indipendenti da SV che organizzano una serie di tornei che formano un tutto. I singoli tornei possono essere organizzati da organizzatori di tornei indipendenti.

³ Con l'acquisto di una licenza Beach di Swiss Volley o la partecipazione alla Beachvolley Easy League (BEL) il giocatore diventa membro ufficiale SV ai sensi dell'art. 7 degli statuti e acquisisce i diritti di partecipazione a manifestazioni ufficiali di SV e delle associazioni regionali (AR).

⁴ Il tabellone dei tornei è un elenco con giocatori o squadre che sono autorizzati a partecipare ai tornei in base al numero massimo di partecipanti ammessi.

⁵ Il corpo arbitrale è composto da arbitri, giudici di linea e referee delegate.

Art. 3 Campo di applicazione

¹ Il presente regolamento si applica a tutte le CU in Svizzera e a quelle all'estero che sono state organizzate da SV o da un AR. Al presente regolamento devono attenersi tutti i funzionari di SV, tutti i giocatori, gli allenatori, gli arbitri e i giudici di linea, i marcatori, gli organizzatori del torneo o del circuito e i membri dei club affiliati a SV.

² Il presente regolamento disciplina la partecipazione delle squadre svizzere ai tornei internazionali.

³ Tutti i regolamenti della Confederazione Europea di Pallavolo (CEV) e della Federazione internazionale di pallavolo (FIVB) hanno la priorità rispetto al presente regolamento, se non indicato diversamente e in modo esplicito.

⁴ L'estensione del campo di applicazione ad altre federazioni nazionali, in particolare a quelle del Liechtenstein, è disciplinata per contratto dal CC.

⁵ Il presente regolamento ha la priorità su tutti i regolamenti delle AR.¹ Queste possono disciplinare soltanto quei settori che si sono assegnati il presente regolamento.

Art. 4 Regole ufficiali del Beach Volley e palloni ufficiali

¹ Si applicano le regole ufficiali del Beach Volley della FIVB, a meno non sia indicato espressamente in modo diverso nel presente regolamento.

² La direzione stabilisce il tipo di pallone ufficiale per le partite.

Art. 5 Assenza di responsabilità e obbligo di assicurazione

¹ Tutti i partecipanti (tesserati) sanno che partecipare a un campionato comporta dei rischi specifici legati alla pallavolo/beach volley. L'organizzatore non è responsabile per danni a persone, cose o beni, a meno che non vi sia stato un errore intenzionale o una grave negligenza.

² Ogni squadra e ogni partecipante (tesserato) devono essere assicurati tramite il proprio club o personalmente (copertura assicurativa). Essi sono responsabili per eventuali danni causati.

³ L'organizzatore può chiedere a ogni squadra un deposito massimo di CHF 500.00 al momento dell'iscrizione.

Art. 6 Commissione del campionato Beach (CCB)/Commissione del settore giovanile Beach (CGB)

La CCB/CGB è disciplinata dall'art. 27 comma 1 1 degli statuti ed è competente, nei limiti del regolamento della commissione, per le questioni che riguardano il Beach volley. Svolge le mansioni previste in questo regolamento (emanazione di decisioni e direttive). La CCB/CGB può trasferire alla direzione il disbrigo di mansioni che non sono più assegnate imperativamente ad essa. La responsabilità rimane della CCB/CGB.

Art. 7 Direzione

La direzione, sulla base dell'art. 30a degli statuti, emana le direttive previste in questo regolamento e prende le decisioni che rientrano nella sua sfera di competenze. La direzione può trasferire ad un collaboratore del segretariato (SG) il disbrigo di mansioni che non sono più assegnate imperativamente ad essa. La responsabilità rimane della direzione.

Art. 8 Corrispondenza

¹ Se nel presente regolamento o in una sua direttiva non è indicato alcun destinatario preciso sulle pagine SV, la corrispondenza va indirizzata al segretariato .

² Per la corrispondenza sono autorizzate le e-mail, il fax e la posta ordinaria, se non disposto altrimenti dal regolamento. Il rischio di una distribuzione non corretta è sempre a carico del mittente, anche se la causa è attribuibile alle installazioni tecniche della SV. Questo rischio non si presenta con lettere raccomandate inviate per corriere postale.

³ In caso di ritardo nell'invio della corrispondenza tramite corriere postale, farà fede la data del timbro postale.

2. Competizioni ufficiali

Art. 9 Competizioni ufficiali

¹ Le competizioni ufficiali (CU) comprendono le competizioni nazionali e regionali e i tornei ufficiali organizzati da Swiss Volley (SV) o da una associazione regionale (AR) o da un'istituzione delegata o autorizzata da SV.

² Il presente regolamento si applica in generale a categorie femminili e maschili in partite 2:2. Fa eccezione la Beachvolley Easy League (BEL).

Art. 10 Tornei

In Svizzera i tornei sono suddivisi nelle seguenti categorie:

a. Tornei internazionali

¹ Vedere anche gli statuti SV, art. 13 comma. 2.

- b. Tornei di categoria A
- c. Tornei di categoria B
- d. Tornei di categoria J (Juniore)
- e. Tornei di categoria S (Senior)

Art. 11 Beachvolley Easy League (BEL)

In Svizzera le partite sono suddivise nelle seguenti categorie:

- a. easy mix
- b. easy man
- c. easy woman
- d. easy quattro

Art. 12 Esibizioni, tornei promozionali e partite spettacolo in Svizzera

¹ Esibizioni, tornei promozionali e partite spettacolo con giocatori di alto livello valgono come CU. La partecipazione di giocatori svizzeri di alto livello a queste manifestazioni deve essere approvata dalla direzione e deve essere retribuita.

² Come giocatori di alto livello si intendono i giocatori che fino ad un mese prima dell'evento figurano nella top 20 della classifica ufficiale svizzera.

³ La richiesta di autorizzazione deve pervenire in segretariato almeno due mesi prima della data prevista per l'evento.

Art. 13 Diritto di partecipazione

Ai tornei e alle competizioni ufficiali hanno diritto a partecipare solo i giocatori che dispongono di una licenza beach elettronica valida per il tipo di competizione e categoria corrispondenti. Ordinando una licenza beach, il giocatore si impegna a versare l'importo corrispondente applicato ad essa.

Art. 14 Coaching

In tutte le CU il coaching della squadra è fondamentalmente vietato per tutta la durata dell'incontro.

3. Doping e stupefacenti

Art. 15 Doping

Per tutta la durata delle competizioni o dei tornei ufficiali è proibito a tutte le persone elencate sul foglio dell'incontro, consumare o essere sotto l'effetto di alcol, stupefacenti o narcotici.

Art. 16 Statuto di Swiss Olympic in merito al doping

Le prescrizioni degli statuti sul doping della Swiss Olympic Association (SOA) concernenti le disposizioni d'applicazione sono valide per tutte le competizioni e i tornei ufficiali.¹ Con la richiesta della licenza beach ogni giocatore accetta la dichiarazione di accettazione dello statuto relativo al doping della SOA.

Art. 17 Cerchia degli atleti

¹ Tutti gli atleti², aderenti a SV possono essere sottoposti ad un controllo antidoping.

² I giocatori attivi nelle sottocategorie A0 e A1 sono tenuti a firmare preventivamente una dichiarazione di assoggettamento alle disposizioni sul doping e relative al Player's Commitment di Swiss Olympic. Qualora questa non fosse stata inviata al SG con l'ordinazione della licenza, dovrà essere consegnata, firmata, all'arbitro prima della partita affinché il giocatore possa partecipare. L'arbitro invia la dichiarazione di assoggettamento e la licenza del giocatore interessato al SG.

¹ Vedere gli statuti SV, art. 5.

² SOA parla di "atleti" dove qui si parla di "giocatore".

Art. 18 Pool di controllo registrato (quadri nazionali)

¹ Il pool di controllo registrato è la cerchia degli atleti che dovrebbero essere controllati anche al di fuori delle competizioni. L'appartenenza al pool di controllo deve essere comunicata agli atleti da SV.

² Gli atleti devono inviare informazioni dettagliate sulla loro disponibilità sotto forma di un programma di allenamento e di date delle competizioni (giorno della settimana, luogo, palestra, ora). Le date per l'invio delle informazioni sono stabilite dall'Antidoping Svizzera.

4. Disposizioni generali relative a tornei e circuiti**Art. 19 Convenzioni degli organizzatori dei circuiti**

¹ Il CC è il responsabile delle convenzioni contrattuali con gli organizzatori dei circuiti delle categorie A e Junior. Esso conferma la loro validità tramite provvedimento. Accordi diversi presi con gli organizzatori dei circuiti hanno la precedenza sul presente regolamento.

² Anche le associazioni regionali possono ricorrere agli organizzatori dei circuiti. Sono escluse tutte le convenzioni che si discostano dal presente regolamento.

Art. 20 Organizzatori di tornei

¹ Con la richiesta da parte di un organizzatore di tornei di poter effettuare un torneo ufficiale, questi si dichiara d'accordo con il presente regolamento.

² La direzione può stabilire delle condizioni e richiedere un contributo minimo agli organizzatori del torneo.

Art. 21 Forma dei tornei

¹ I tornei si svolgono di norma con il sistema a doppia eliminazione. I tornei possono anche essere disputati con una combinazione tra incontri a gironi e il sistema a semplice o doppia eliminazione. Se dopo le partite a girone due squadre hanno gli stessi punti, decide il risultato dello scontro diretto. Nel caso in cui più di due squadre nel girone avessero gli stessi punti, si considera prima il quoziente set di tutte le partite del girone, poi il numero dei punti fatti nei set in tutte le partite del girone e infine decide l'estrazione a sorte.

² Ogni squadra ha diritto ad almeno 2 partite al meglio dei 2 set. Le partite del girone sono giocate in 2 set decisivi. I set si disputano generalmente ai 21 punti e ai 15 punti per il 3° set. L'organizzatore, per motivi di tempo, può far cominciare i set sul 6:6. In questo caso il 3° set comincia sul 3:3.

³ Le partite a girone sono consigliate per le categorie B2, B3, S32/36.

⁴ Si consiglia di limitare il tabellone dei tornei in giornata a 16 squadre.

⁵ Per i tornei Junior e Master il formato del torneo è disciplinato nell'appendice 6.

Art. 22 Assegnazione di Wild Card

¹ Con le Wild Card è possibile ammettere a tornei squadre che non avrebbero diritto a partecipare per un numero insufficiente di punti o per altre ragioni. La Wild Card deve essere segnalata entro e non oltre 14 giorni prima dell'inizio del torneo con una casella vuota sul tabellone. La richiesta di una Wild Card deve pervenire all'organizzatore entro il termine di iscrizione.

² Non è possibile assegnare Wild Card a squadre che non abbiano rispettato tutti i propri obblighi nei confronti di Swiss Volley.

³ L'assegnazione di Wild Card a un top team internazionale avviene di comune accordo tra l'organizzatore del torneo, il rappresentante dei giocatori e la direzione. L'assegnazione avviene in seguito ad una decisione della direzione.

⁴ L'assegnazione di Wild Card a squadre locali avviene da parte dell'organizzatore del torneo. Per la categoria B decide l'associazione regionale, a meno che questa competenza non sia trasferita agli organizzatori del torneo.

⁵ L'assegnazione di Wild Card a squadre del quadro Junior avviene da parte della direzione.

⁶ La decisione di assegnazione di Wild Card è definitiva e non è soggetta a ricorso.

⁷ Il numero massimo di Wild Card per ogni torneo e la posizione nel tabellone sono disciplinati in appendice. Dipendono dalla categoria e dalla sottocategoria e dal numero di squadre partecipanti.

Art. 23 **Iscrizione**

¹ L'iscrizione a competizioni ufficiali e a tornei avviene come squadra ed esclusivamente attraverso il sito Internet di SV. Se per motivi tecnici non è possibile effettuare un'iscrizione online, la squadra deve inviare al SG prima della scadenza del termine di iscrizione un fax o una e-mail con il nome della squadra e la relativa categoria e le indicazioni precise relative al torneo.

² L'iscrizione regolare deve essere effettuata entro e non oltre 10 giorni prima dell'inizio del torneo. L'ordine di integrazione nel tabellone o nella lista di attesa viene stabilito solo prima del termine del periodo d'iscrizione regolare sulla base dei punti in classifica. In caso di parità di punti, è determinante il momento dell'iscrizione.

³ L'iscrizione non conforme al regolamento può avvenire fino all'inizio del torneo. L'integrazione nel tabellone o nella lista di attesa avviene solo al momento dell'iscrizione.

^{3bis} Sono ammesse iscrizioni a tornei diversi che si svolgono lo stesso giorno. Nel caso in cui la squadra fosse presente nel cartellone di diversi tornei, sarà iscritta in modo definitivo solo per il torneo di categoria superiore. La valenza del torneo risulta dal fattore riportato nell'appendice 2. In caso di fattore uguale, hanno priorità i tornei Junior; in caso di stessa categoria e stesso fattore, la squadra deve decidere entro la decorrenza del regolare termine di iscrizione/ritiro.

⁴ Nel caso in cui una squadra nazionale iscritta non possa partecipare a causa della partecipazione ad un torneo di categoria superiore, il suo posto può essere preso da una squadra nazionale non iscritta, in comune accordo con la CCB.

Art. 24 **Ritiro**

¹ Fino a 10 giorni prima dell'inizio del torneo le squadre possono ritirarsi senza penale.

² Le squadre che si ritirano successivamente, fino all'inizio del torneo o all'incontro tecnico, sono tenute a versare all'organizzatore del torneo, oltre alla quota di iscrizione al torneo, anche una penale.

³ La penale e la quota di iscrizione al torneo non devono essere versate nei seguenti casi:

- a) un giocatore è malato o infortunato (certificato medico; da inviare all'organizzatore del torneo entro 5 giorni dalla fine del torneo);
- b) la squadra si è qualificata per giocare in un torneo di categoria superiore;
- c) questo comporterebbe una severità ingiustificata.

⁴ L'organizzatore deve essere informato immediatamente e spontaneamente non appena si delinea una mancata partecipazione. Se questo non avviene immediatamente, sarà comunque applicata una penale.

⁵ L'organizzatore del torneo può cancellare le squadre in lista d'attesa a partire dal terzo giorno prima dell'inizio del torneo, a meno che queste non abbiano detto all'organizzatore che vogliono rimanere in lista d'attesa fino all'inizio del torneo.

Art. 24^{bis} **Cambio di formazione**

¹ Il cambio di formazione senza penale può avvenire entro e non oltre 10 giorni prima dell'inizio del torneo.

² Le variazioni di formazione sono possibili, dietro pagamento di una penale, fino a 2 ore prima dell'inizio del torneo.

La penale non deve essere versata nei seguenti casi:

- a) un giocatore è malato o infortunato (certificato medico; da inviare all'organizzatore del torneo entro 5 giorni dalla fine del torneo);
- b) un giocatore non può essere presente per causa di forza maggiore (obbligo di presentare prove).

³ Il giocatore assente può essere sostituito da un nuovo giocatore. Se un giocatore perde il proprio partner a causa di un cambio di formazione, questo può iscriversi con un giocatore di riserva, senza versare alcuna penale. Se un giocatore di riserva è stato iscritto con un altro giocatore, questo può lasciare il suo partner originale senza pagare alcuna penale. Le squadre con nuova iscrizione saranno posizionate in base ai nuovi punti, a condizione che la modifica sia stata effettuata entro le ore 17.00 del giorno precedente del torneo.

Art. 24^{tres} Assenza ingiustificata

¹ Le squadre assenti al torneo senza alcuna giustificazione o che non si presentano all'incontro tecnico obbligatorio saranno multate. Dovrà inoltre essere versata la quota di iscrizione al torneo. La quota di iscrizione al torneo e la multa vanno all'organizzatore.

² La multa e la quota di iscrizione al torneo non devono essere versate se ci sono motivi giustificabili che possono aver impedito di informare tempestivamente l'organizzatore del torneo.

³ Squadre che non disputano partite al torneo non saranno inserite in classifica.

Art. 24^{quater} Procedura di iscrizione e ritiro

La direzione ha la facoltà di emanare ulteriori direttive per la procedura di iscrizione e disdetta. Controlla il rispetto dei termini, riscuote eventuali penali e si occupa delle corrispondenti disposizioni in materia di multe. Per la riscossione e l'incasso delle penali e delle multe può delegare l'organizzatore o l'associazione regionale.

Art. 25 Esclusione dal torneo

I giocatori che nonostante il sollecito non hanno versato le quote dovute a SV sono esclusi dalla competizione. La direzione può cancellare queste squadre dagli elenchi delle teste di serie.

Art. 26 Numero minimo di squadre

Per lo svolgimento di un torneo è necessario un numero minimo di cinque squadre. Per la categoria A servono almeno otto squadre. Il presidente della CCB ha la facoltà di far svolgere tornei anche nel caso in cui il numero di squadre non fosse sufficiente, questo per evitare casi di eccessivo rigore.

Art. 27 Incontro tecnico

Se al torneo è previsto un incontro tecnico, le squadre che arriveranno in ritardo saranno sanzionate.

Art. 28 Conteggio dei punti

La squadra perdente terrà il conteggio dei punti nella partita successiva.

Art. 29 Comunicazione dei risultati

Gli organizzatori delle CU e dei tornei devono riportare sul sito Internet di Swiss Volley i risultati della giornata entro le ore 12 del giorno successivo al termine del torneo, se il torneo è amministrato attraverso questo sito.

Art. 30 Interruzione del torneo

¹ Se il torneo deve essere interrotto anticipatamente per causa di forza maggiore, le squadre saranno classificate in base ai punti ottenuti al momento dell'interruzione del torneo. Il premio in denaro sarà assegnato in modo corrispondente.

² Se una squadra si ritira dal torneo, sarà considerata la posizione che essa aveva al momento del ritiro.

5. Corpo arbitrale

Art. 31 Arbitri

In genere tutte le CU sono giocate senza arbitro e giudici di linea. Fanno eccezione le CU che, in base al presente regolamento, devono essere disputate con arbitro e giudici di linea.

Art. 32 Convocatore CFA

La CFA è competente per la convocazione dei Referee Delegate, degli arbitri ufficiali e dei giudici di linea.

Art. 33 Tornei internazionali in Svizzera

Il numero di arbitri, giudici di linea e marcatori fissato dalle direttive della FIVB o della CEV.

Art. 34 Assunzione dei costi

SV si assume i costi delle indennità giornaliere per arbitri e Referee Delegate per i campionati svizzeri B e i campionati svizzeri Junior. I tornei A2 e i Master Junior sono disciplinati da un contratto speciale.

6. Punti in classifica**Art. 35 Classifica nazionale**

¹ SV gestisce lo Swiss Beach Ranking, una classifica di giocatori che si basa sui punti ottenuti giocando in partite di gare e tornei ufficiali. Comprende tutti i giocatori titolari di licenza in Svizzera che hanno almeno un punto. SV può gestire altri ranking derivati da questo. Nel Ranking Juniores sono gestiti tutti i giocatori juniores titolari di licenza. I punti previsti per i tornei internazionali vengono assegnati solo ai giocatori la cui associazione di provenienza è la Svizzera e che rappresentano la Svizzera al torneo corrispondente.

² I punti conseguiti per la classifica vengono aggiunti nel giorno della finale. Per gli elenchi delle teste di serie si fa riferimento allo Swiss Beach Ranking (situazione aggiornata al mercoledì della settimana precedente all'inizio del torneo). I punti calcolati si riferiscono ad ogni singolo giocatore.

Art. 36 Calcolo

¹ Per lo Swiss Beach Ranking e i ranking da questo derivati contano i dieci migliori risultati conseguiti negli ultimi 365 giorni; i punti conseguiti prima non vengono conteggiati.

^{1bis} Per il Ranking B, facendo eccezione rispetto alla regola generale, sono determinanti solo i punti ottenuti giocando ai tornei di categoria B.

² Per i giocatori delle categorie A0 e A1 che partecipano a competizioni internazionali la stagione di beach si prolunga in modo corrispondente al calendario dei tornei FIVB e CEV.

³ Persone che a causa di infortunio, malattia o gravidanza non possono gareggiare in alcuna partita ufficiale per otto settimane o più fra il 1^o maggio e il 30 settembre (stagione beach), il periodo di valutazione può essere prolungato su richiesta a un massimo di 730 giorni. È responsabile la commissione MKB. In caso di infortunio o malattia, la richiesta deve essere presentata a SV al massimo entro 30 giorni dalla decorrenza dell'esonero del medico.

⁴ L'attribuzione dei punti per la classifica è disciplinata in appendice.

II. Competizioni internazionali**Art. 37 Diritto di partecipazione a tornei internazionali in Svizzera e all'estero**

¹ L'iscrizione di una squadra di nazionalità svizzera deve avvenire tramite la direzione. Squadre i cui giocatori non rientrano nella Top 30 della classifica Swiss Beach ufficiale non sono normalmente accettati. I giocatori partecipanti devono essere in possesso di una licenza beach valida di categoria A o J.

² Alla direzione spetta la decisione sulla selezione della squadra nazionale. La priorità è data ai quadri nazionali. Possono essere iscritte anche altre squadre, in particolare se queste non portano a selezioni interne "Country Quota play-offs". Le squadre iscritte danno conferma di partecipazione alla direzione.

³ Per la partecipazione a tutti i tornei al di fuori della Svizzera si applicano le disposizioni della federazione nazionale corrispondente e le condizioni di partecipazioni FIVB o CEV.

Art. 38 Tornei internazionali in Svizzera

¹ L'annuncio di un torneo ufficiale FIVB o CEV deve avvenire attraverso la direzione. Per l'organizzazione di competizioni e tornei internazionali in Svizzera (con partecipanti di altre nazionalità è necessaria l'autorizzazione della direzione).

² Tipi o forme di tornei internazionali che non corrispondono alle categorie ufficiali CEV o FIVB non sono autorizzati.

³ I giocatori che hanno sottoscritto un Player's Commitment FIVB possono partecipare solo a tornei autorizzati.

III. Tornei A

1. Organizzazione

Art. 39 Sottocategorie

La Categoria A è composta dalle seguenti sottocategorie:

- a. A0 Campionato svizzero A
- b. A1 Swiss Beach Tour
- c. A2 Swiss Beach Tour
- d. A3 Tornei nazionali

Art. 40 Diritto di partecipazione

¹Tutti i titolari di una licenza beach valida della Categoria A o Junior hanno diritto a partecipare a tornei della Categoria A. Tutti i titolari di una licenza beach valida della Categoria B hanno diritto a partecipare a cinque tornei di Categoria A2 e/o A3 e a un torneo della Categoria A1 e/o A0. Per partecipare a un sesto torneo A2/A3 o prendere parte una seconda volta a un torneo A1 bisogna richiedere una nuova licenza per la Categoria A. La richiesta scritta (via e-mail) deve essere inviata all'ufficio di Swiss Volley almeno 48 ore prima del termine di iscrizione al rispettivo torneo.

² La variazione di licenza dalla Categoria A alla Categoria B è ammessa, se il giocatore durante la stagione attuale non ha ancora partecipato a tornei A1 o A2 o al massimo a due tornei A3.

³ Gli stranieri che fanno parte di un'altra federazione nazionale sono soggetti al regolamento di trasferimento SV, CEV o FIVB e devono essere in possesso di una conferma di partecipazione da parte della loro federazione nazionale. L'organizzatore del tour o del torneo deve preparare in precedenza una licenza beach per stranieri.

⁴ Non è autorizzata la partecipazione a due tornei nella stessa giornata.

Art. 41 Abbigliamento

¹ Se gli organizzatori della competizione mettono a disposizione una maglia ufficiale bisogna indossarla correttamente.

² Nei tornei A1/A0 i giocatori per quanto riguarda l'abbigliamento visibile grande devono presentarsi in modo uniforme, nella misura in cui entrambi indossino l'abbigliamento corrispondente. L'abbigliamento deve essere dello stesso colore.

Art. 42 Condizioni

¹ La CCB, tramite un provvedimento, stabilisce quali condizioni devono essere soddisfatte dagli organizzatori del torneo per la disputa dei tornei di Categoria A. Si terrà conto, per quanto possibile, delle richieste degli organizzatori.

Art. 43 Calendario dei tornei

La direzione è responsabile del calendario dei tornei. È suo compito controllare che i tornei siano ripartiti in modo equilibrato sia a livello temporale, sia geografico.

Art. 44 Campionato svizzero A

¹ Il Campionato svizzero A è la tappa conclusiva della serie di tornei nazionali. Il Campionato svizzero A precede il torneo di qualificazione.

² Sono autorizzati a partecipare atleti svizzeri. Persone non in possesso della nazionalità svizzera sono autorizzate a partecipare se

- a. sono sposate con una persona svizzera e la loro residenza è da almeno 12 mesi in Svizzera,
- b. hanno partecipato alle loro prime competizioni ufficiali in Svizzera,
- c. sono in possesso di un permesso di domicilio (permesso C).

³ La CCB assegna la disputa del Campionato svizzero del torneo di qualificazione. Quest'ultimo si svolge in linea di massima il fine settimana prima del Campionato svizzero. Durante i due tornei non si svolgono altri tornei nazionali o internazionali in Svizzera.

⁴ L'organizzazione è regolata dalle linee guida.

Art. 45 Ammissione nel calendario dei tornei

¹ Per l'ammissione di tornei di Categoria A nel calendario dei tornei è necessaria una garanzia scritta che confermi i requisiti minimi.

² Con l'iscrizione entro i tempi presso l'ufficio, vengono registrati nel calendario ufficiale i tornei della sottocategoria A3, fatto salvo l'art. 43.

Art. 46 Tabellone dei tornei

¹ La dimensione del tabellone è limitata nel modo seguente:

- a. 1 campo= massimo tabellone da 8
- b. 2 campi = massimo tabellone da 12
- c. 3 campi = massimo tabellone da 16
- d. 4 campi = massimo tabellone da 24

Art. 47 Incontro tecnico e timeout medico

¹ L'organizzatore può effettuare un incontro tecnico prima del torneo. Se l'organizzatore rinuncia all'incontro tecnico, le informazioni necessarie dovranno essere pubblicate nel sistema entro le ore 21 della sera prima del torneo.

² Ai tornei A0, A1 e A2, ogni giocatore può prendere al massimo 2 "Recovery Interruption" (RIT) per stagione. Swiss Volley controlla il rispetto di questa regola.

³ I time-out medici possono essere utilizzati solo in caso di ferite sanguinanti, ma per un numero illimitato di volte.

2. Corpo arbitrale

Art. 48 Referee Delegate per i tornei nazionali

Per i tornei delle categorie (A0), (A1) e (A2) viene convocato un Referee Delegate che funge anche da technical supervisor. In caso di dispute prima, durante o dopo il torneo, egli prenderà una decisione in comune accordo con l'organizzatore. In caso di divergenza, la decisione spetta al presidente CCB.

Art. 49 Arbitri, Campionato svizzero (A0) e Swiss Beach Tour (A1)

¹ Tutti gli incontri disputati sul campo centrale saranno diretti da 2 arbitri ufficiali.

² Tutti gli incontri disputati sui campi secondari e i tornei di qualificazione saranno diretti da un arbitro ufficiale.

³ Le partite del torneo di qualificazione per il Campionato svizzero (A0) si svolgono senza arbitro.

Art. 50 Giudice di linea, campionati svizzeri (A0)

Per tutte le semifinali e le finali del Campionato svizzero (A0) per ogni incontro vengono impiegati due giudici di linea.

Art. 51 Marcatori, campionati svizzeri (A0) e Swiss Beach Tour (A1)

L'organizzatore fornisce un marcatore debitamente formato per tutti gli incontri. Questi utilizzerà il foglio ufficiale del match FIVB. Fa eccezione a questa regola il torneo di qualificazione per il Campionato svizzero (A0).

Art. 52 Arbitri, Swiss Beach Tour (A2)

¹ Tutti gli incontri disputati sul campo centrale saranno diretti da arbitri ufficiali.

² Per le semifinali e le finali sono impiegati due arbitri ufficiali sul campo centrale.

³ Tutti gli incontri disputati sui campi secondari saranno disputati senza arbitro. La squadra perdente terrà il conteggio dei punti nella partita successiva.

⁴ Per i primi incontri su tutti i campi l'organizzatore mette a disposizione responsabili dei conteggi.

Art. 53 Arbitri, circuito nazionale (A3)

I tornei A3 sono disputati senza arbitro. La squadra perdente terrà il conteggio dei punti nella partita successiva.

IV. Tornei B

1. Organizzazione

Art. 54 Sottocategorie

La Categoria B può essere composta dalle seguenti sottocategorie:

- a. B0 Campionato svizzero B
- b. B1 Campionato regionale
- c. B2 Campionato regionale
- d. B3 Campionato regionale

Art. 55 Organizzazione e condizioni

¹ Le AR coordinano, in base alle proprie possibilità lo svolgimento di tornei della Categoria B. Le AR si impegnano a proporre progressivamente serie di tornei in tutte le sottocategorie della Categoria B. La direzione fornirà il proprio appoggio, per quanto possibile, nell'ambito amministrativo.

² Le AR possono determinare le condizioni relative all'infrastruttura per lo svolgimento dei tornei. Tali condizioni devono essere approvate dalla CCB.

³ Fatta eccezione per il Campionato svizzero B, i tornei B possono svolgersi in una palestra per beach volley, senza autorizzazioni speciali.

Art. 56 Diritto di partecipazione

¹ Tutti i titolari di una licenza beach valida della Categoria B o Junior hanno diritto a partecipare a tornei della Categoria B, indipendentemente dal loro domicilio.

Art. 57 Calendario dei tornei

Ogni AR è responsabile del calendario dei tornei.

Art. 58 Campionato svizzero B

¹ Il Campionato svizzero è l'ultima tappa della serie di tornei regionali della categoria B. La CCB attribuisce l'organizzazione e fissa la data tramite una propria decisione.

² Sono autorizzati a partecipare tutti i possessori di una licenza beach valida per la Categoria B o Junior e sono ammessi i giocatori titolari di passaporto del Liechtenstein o che risiedono in Svizzera o in Liechtenstein da almeno 6 mesi. La partecipazione richiede un'iscrizione attraverso il sito Internet di SV.

³ Per la qualificazione del Campionato svizzero B vengono considerati solo i punti del ranking che sono stati ottenuti ai tornei B durante l'attuale anno solare.

⁴ L'elenco delle teste di serie è stabilito in base ai punti della classifica Swiss Beach.

⁵ Nel primo giorno del torneo gli incontri si disputano senza arbitro. La squadra perdente terrà il conteggio dei punti nella partita successiva.

⁶ Per la giornata finale l'organizzatore locale metterà a disposizione un numero sufficiente di volontari che si occuperanno dei conteggi.

Art. 59 **Campionati regionali B**

¹ Un campionato regionale ufficiale B è composto da almeno cinque tornei. Il campionato regionale B deve essere terminato entro e non oltre il secondo weekend che precede i campionati svizzeri B. Se i cinque tornei sono proposti, è possibile organizzare un torneo finale regionale (Finals) che conta per la classifica ufficiale, a condizione che non ci siano restrizioni particolari per l'iscrizione. Per l'elenco delle teste di serie valgono solo i punti acquisiti del circuito corrispondente.

V. Tornei Junior

1. Organizzazione

Art. 60 **Categorie d'età e sottocategorie**

¹ La categoria Junior è composta dalle seguenti categorie d'età: è determinante l'anno di nascita.

- a. U23 Giocatori fino a 22 anni inclusi
- b. U20 Giocatori fino a 19 anni inclusi
- c. U18 Giocatori fino a 17 anni inclusi
- d. U16 Giocatori fino a 15 anni inclusi
- e. U14 Giocatori fino a 13 anni inclusi

² La categoria Junior disputa i tornei nelle seguenti sottocategorie:

- a. Campionato svizzero Junior (solo U16, U18, U20 & U23)
- b. Master (solo U18 & U20)
- c. Cup e tornei per principianti

Art. 61 **Diritto di partecipazione**

¹Tutti i titolari di una licenza beach valida della categoria Junior hanno diritto a partecipare ai tornei della categoria Junior, indipendentemente dalla loro residenza in Svizzera.

² La maglietta ufficiale deve essere indossata correttamente.

Art. 61^{bis} **Abbigliamento**

¹ Se viene messa a disposizione una maglietta ufficiale della gara, questa deve essere portata correttamente. Sotto i giocatori sono liberi di indossare ciò che vogliono.

² Ai campionati svizzeri i giocatori per quanto riguarda l'abbigliamento visibile grande devono presentarsi in modo uniforme, nella misura in cui entrambi indossino l'abbigliamento corrispondente .

Art. 62 **Cup e Master**

¹ formato di torneo prescritto è disciplinato nell'appendice 6.

² I tornei Master sono assegnati a località attrattive.

³ Il coaching è consentito. La CRB stabilisce una direttiva a proposito.

Art. 62^{bis} **Tornei per principianti Cup**

I punti ottenuti ai tornei per principianti Cup contano per lo Swiss Beach Ranking, ma non per la qualificazione del campionato svizzero Junior. Nei tornei di principianti Cup U18, almeno un giocatore che partecipa deve avere un'età che non gli permetta di giocare nei tornei della categoria U16.

Art. 63 **Regole di gioco particolari**

¹Per le sottocategorie vengono utilizzate le seguenti altezze per la rete:

- a. U14: 2.10 metri

- b. U16 donne: 2.18 metri
- c. U16 uomini: 2.30 metri

² Nella categoria U14, il campo di solito misura 6 m x 12 m. Si possono usare campi più piccoli, ma non meno di 5 m x 10 m. Se i campi sono più piccoli della norma, bisogna specificarne le dimensioni nella descrizione del torneo.

³ Nella categoria U14 si applicano le stesse regole della pallavolo indoor, tranne per le seguenti eccezioni:

- a. Una finta con la mano aperta è un fallo e fa guadagnare un punto all'avversario.
- b. Dopo tre servizi di fila, il giocatore al servizio deve cambiare.

Art. 64 Tabellone dei tornei

¹ La dimensione del tabellone è limitata nel modo seguente:

| | Per partite del girone | Sistema a doppia eliminazione | Sistema Modified Pool Play |
|---------|-------------------------------|--------------------------------------|-----------------------------------|
| 1 campo | = massimo tabellone da 8 | = massimo tabellone da 8 | = massimo tabellone da 8 |
| 2 campi | = massimo tabellone da 16 | = massimo tabellone da 16 | = massimo tabellone da 16 |
| 3 campi | = massimo tabellone da 24 | = massimo tabellone da 24 | = massimo tabellone da 24 |
| 4 campi | = massimo tabellone da 24 | = massimo tabellone da 32 | = massimo tabellone da 32 |

² Sono ammesse al massimo 18 partite per campo e giorno.

2. Campionato svizzero

Art. 65 Organizzazione

Il Campionato svizzero Junior è la tappa conclusiva della serie di tornei Junior. Nel fine settimana precedente il Campionato svizzero Juniores è possibile effettuare un torneo di qualificazione. La direzione assegna l'organizzazione e determina la data. Il formato di torneo prescritto e disciplinato nell'appendice 6.

Art. 66 Diritto di partecipazione

¹ Sono autorizzati a giocare i seguenti giocatori:

- a. coloro che sono in possesso di un passaporto svizzero o del Liechtenstein,
- b. coloro che hanno almeno da 6 mesi la residenza in Svizzera o nel Liechtenstein,
- c. coloro che hanno ottenuto la loro prima licenza (pallavolo o beach volley) in Svizzera.

² Per la qualificazione delle categorie **U20, U18 e U16** vengono considerati solo i punti del ranking ottenuti nell'attuale anno solare in occasione di tornei ufficiali nazionali nella categoria corrispondente e i tornei juniores internazionali, indipendentemente dalla categoria. (J. int.).

I tornei per principianti Cup non contano per la qualificazione.

Per la categoria U23 contano i punti del ranking di tutte le categorie (A, B e J) dell'attuale anno solare.

L'elenco delle teste di serie viene creato in base ai punti del ranking di tutte le categorie (A, B e J).

Art. 67 Corpo arbitrale

Le semifinali e le finali sono dirette da due arbitri ufficiali.

Art. 68 Conteggio dei punti

L'organizzatore mette a disposizione volontari che si occupano del conteggio per le semifinali e le finali.

VI. Tornei Senior

1. Organizzazione

Art. 69 Categorie d'età e sottocategorie

La categoria Senior è composta dalle seguenti categorie d'età. È determinante l'anno di nascita.

- a. S32 Donne a partire dall'anno in cui hanno compiuto il 32 anno di età (32esimo compleanno)
- b. S50 Donne a partire dall'anno in cui hanno compiuto il 50 anno di età (50esimo compleanno)
- c. S60 Donne a partire dall'anno in cui hanno compiuto il 60 anno di età (60esimo compleanno)
- d. S36 Uomini a partire dall'anno in cui hanno compiuto il 36 anno di età (36esimo compleanno)
- e. S50 Uomini a partire dall'anno in cui hanno compiuto il 50 anno di età (50esimo compleanno)
- f. S60 Uomini a partire dall'anno in cui hanno compiuto il 60 anno di età (60esimo compleanno)

Art. 70 Organizzazione e condizioni

L'organizzazione dei tornei spetta alle AR.

Art. 71 Diritto di partecipazione

¹ Tutti i titolari di una licenza beach valida hanno diritto di partecipare ai tornei della categoria Senior, indipendentemente dalla loro residenza in Svizzera.

2. Campionato svizzero Senior

Art. 72 Campionato svizzero Senior

¹ Il Campionato svizzero Senior rappresenta la chiusura di tutte le serie di tornei della categoria S degli anni corrispondenti. La CCB assegna l'organizzazione e determina la data.

² Vengono svolte al massimo le categorie S32/36, S50, S60.

³ Sono autorizzati a partecipare tutti i possessori di una licenza beach valida e sono ammessi i giocatori titolari di passaporto del Liechtenstein o che risiedono in Svizzera o in Liechtenstein da almeno 6 mesi. La partecipazione richiede un'iscrizione attraverso il sito Internet di SV.

⁴ Per la qualificazione del Campionato svizzero Senior sono considerati soltanto i punti in classifica accumulati durante l'attuale anno solare.

⁵ L'elenco delle squadre è stabilito in base ai punti in classifica Swiss Beach.

VII. Beachvolley Easy League (BEL)

Art. 73 Organizzazione

¹ Per l'organizzazione della Beachvolley Easy League sono responsabili le federazioni regionali. Nella misura del possibile, propongono tutte le categorie. La direzione fornirà il proprio appoggio, per quanto possibile, nell'ambito amministrativo.

Art. 74 Modalità del campionato

¹ Da 4 a 10 squadre miste disputano un campionato tra l'inizio di maggio e la fine di agosto. Con 4-6 squadre si giocano andata e ritorno, con 7-10 squadre si disputa un sola partita.

² La squadra organizzatrice mette a disposizione almeno un campo, possibilmente due.

Art. 75 Diritto di partecipazione

¹ Sono autorizzati a partecipare tutti i giocatori che si sono iscritti sulla piattaforma online con nome e indirizzo completi prima dell'incontro.

² Un giocatore non può essere impiegato in due squadre diverse della stessa categoria e della stessa regione.

Art. 76 Incontro

¹ Per ogni incontro si disputano 6 partite.

² Nella categoria easy mix per ogni incontro vi sono un partita femminile, una maschile e 4 partite miste.

rispetti una decisione fondata sul presente regolamento sarà sanzionato nel caso in cui la colpa sia dimostrata e non vi siano motivi validi a giustificarla.

Art. 84 Entità della sanzione

¹ Le istanze definitive possono portare a sanzioni entro i limiti riportati qui di seguito:

- a. Multe fino a 10'000 CHF
- b. Esclusione degli organizzatori di tornei per un periodo compreso tra uno e cinque anni.
- c. Esclusione di giocatori, allenatori e arbitri dalla partecipazione a competizioni ufficiali e tornei per un periodo compreso tra uno e cinque anni.

² Le multe standardizzate vengono riscosse in conformità con l'appendice 5.

³ Nel caso in cui una multa o un'indennità oggetto di un provvedimento divenuto esecutivo non sia pagata entro 15 giorni, tutte le iscrizioni sono sospese e il giocatore è escluso da qualsiasi competizione fino a quando non è presentata una prova del pagamento.

Art. 85 Provvedimenti su indennità e sanzioni

¹ I provvedimenti sono rilasciati dall'istanza competente. In caso di delega ai sensi del presente regolamento, l'istanza delegata è competente per il rilascio dei provvedimenti.

² Nel caso di infrazioni nel quadro del tariffario per le indennità e le multe, il trasgressore riceverà un avviso di pagamento inviato automaticamente via e-mail. Nel caso di contestazione dell'ammenda, questi è tenuto a notificarlo per iscritto al segretariato, via e-mail o fax, entro cinque giorni. Nel caso in cui il trasgressore non riceva conferma di ricezione entro due giorni lavorativi, è tenuto a contattare telefonicamente il segretariato entro il terzo giorno lavorativo. Deve motivare la sua opposizione e citare o allegare prove corrispondenti. La CCB decide in via definitiva sul ricorso.

Art. 86 Procedura di ricorso

Un provvedimento della direzione o di un collaboratore dell'ufficio SV può essere oggetto di ricorso in prima istanza davanti alla CCB; i provvedimenti di quest'ultima possono essersi portati davanti all'ufficio dei ricorsi.

XI. Appendici

Appendice 1 Assegnazione di Wild Card

| Categoria | Sottocategoria | Numero di Wild Card | | | | | | | | Nota |
|------------------|--------------------|---------------------|---------------|-------------------|---------------|-------------------|---------------|-------------------|---------------|---------------------------------|
| | | 8 squadre | | 9-12 squadre | | 13-16 squadre | | >16 squadre | | |
| | | Swiss Volley I, J | Organizzatore | Swiss Volley I, J | Organizzatore | Swiss Volley I, J | Organizzatore | Swiss Volley I, J | Organizzatore | |
| Nazionale (A) | A0 (SM) | 0 | 0 | 1 | 1* | 1 | 1 | 1 | 1 | *se Swiss Volley non assegna WC |
| Nazionale (A) | A1 | 0 | 2 | 0 | 2 | 0 | 3 | 0 | 3 | |
| Nazionale (A) | A2 | 1 | 1 | 1 | 1 | 2* | 1 | 3* | 1 | *max. 1 WC per J |
| Nazionale (A) | A3 | 1 | 1 | 1 | 1 | 2 | 1 | 2 | 1 | |
| Regioni (B) | B0 (SM) | 0 | 0 | 1 | 1* | 1 | 1 | 1 | 1 | *se Swiss Volley non assegna WC |
| Regioni (B) | B1, B2, B3, S32/36 | 0 | 2 | 0 | 3 | 0 | 4 | 0 | 5 | |
| Regioni (B) | Senior (SM) | 0 | 0 | 1 | 1* | 1 | 1 | 1 | 1 | *se Swiss Volley non assegna WC |
| Junior Nazionale | J0 (CS) | 1 | 0 | 1 | 0 | 1 | 0 | 1 | 0 | |
| Junior Nazionale | J1 (Master) | 1 | 1* | 1 | 1 | 1 | 2 | 1 | 2 | *se Swiss Volley non assegna WC |
| Junior Nazionale | J2 (Cup) | 1 | 1 | 1 | 2 | 1 | 3 | 1 | 4 | |

Top team internazionale (I) Organizzatore, rappresentante dei giocatori e Swiss Volley (rappresentante dei giocatori Beach Council National)
 Quadro Junior (J) Quadri di prospettiva, quadri di rilevamento, quadri giovanili, NNV Beachvolleyball & centro di formazione professionale

Posizioni:

- Cat. B, J: Le Wild Card sono piazzate secondo i punti.
- Categoria A1: Tutte le squadre sono classificate nella posizione 3 o 5.
- Categoria A2/A3: Le squadre svizzere sono piazzate in base ai loro punti. Le squadre straniere e le squadre con uno straniero vengono piazzate dall'organizzatore nella posizione 3 o 5.

Appendice 2 Punti per la classifica

Chiave per i tornei nazionali:

| | | | | | | | | | | | | | | |
|-----------|----|----|----|----|----|----|----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|
| Posizione | 1. | 2. | 3. | 4. | 5. | 7. | 9. | 13. | 17. | 25. | 33. | 37. | 41. | 49. |
| Punti | 70 | 56 | 46 | 38 | 30 | 23 | 17 | 12 | 8 | 5 | 3 | 2 | 1 | 0 |

Chiave per i tornei internazionali:

| | | | | | | | | | | | | | | |
|-----------|----|----|----|----|----|----|----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|
| Posizione | 1. | 2. | 3. | 4. | 5. | 7. | 9. | 13. | 17. | 25. | 33. | 37. | 41. | 49. |
| Punti | 70 | 60 | 50 | 45 | 40 | 35 | 30 | 25 | 20 | 15 | 10 | 5 | 2 | 1 |

Fattore per categoria

Fattore

| | | |
|---------------------------|--|------|
| Internazionale | Giochi olimpici | 50 |
| Internazionale | Campionato del Mondo | 40 |
| Internazionale | World-Tour Final | 35 |
| Internazionale | World-Tour Elite16 | 35 |
| Internazionale | World-Tour Challenge | 23 |
| Internazionale | World-Tour Futures | 11 |
| Internazionale | Campionato europeo | 30 |
| Internazionale | CEV Masters | 20 |
| Internazionale | CEV Satellite | 10 |
| Internazionale | Torneo WEVZA (CEV Zonal Event) | 8 |
| Internazionale | Nations Cup, qualificazione | 8 |
| Internazionale | Nations Cup, finale | 16 |
| Internazionale | FISU World University Games | 10 |
| Internazionale | FISU World University Championships | 8 |
| Internazionale | European Universities Games | 6 |
| Nazionale (A) | Campionato svizzero (A0) | 10 |
| Nazionale (A) | Qualificazione al Campionato svizzero (A0) | 10 |
| Nazionale (A) | Swiss Beach Tour (A1) | 8 |
| Nazionale (A) | Swiss Beach Tour (A2) | 6 |
| Nazionale (A) | Torneo nazionale (A3) | 4 |
| Regionale (B) | Campionato svizzero | 3 |
| Regionale (B) | Student Swiss Championship | 2 |
| Regionale (B) | B1 Tour | 2 |
| Regionale (B) | B2 Tour | 1.3 |
| Regionale (B) | B3 Tour | 0.75 |
| Regionale (B) | S32/36 (Senior) | 1.3 |
| Regionale (B) | Campionato svizzero Senior S32/36, S50, S60 | 3 |
| Junior internazionale | Youth Olympic Games | 6 |
| Junior internazionale U23 | Campionato del Mondo | 10 |
| Junior internazionale U22 | Campionato europeo | 8 |
| Junior internazionale U21 | Campionato del Mondo | 8 |
| Junior internazionale U20 | Campionato europeo | 7 |
| Junior internazionale U19 | Campionato del Mondo | 7 |
| Junior internazionale U18 | Campionato europeo | 5 |
| Junior internazionale U17 | Campionato del Mondo | 5 |
| Junior nazionale U23 | Campionato svizzero e torneo di qualificazione | 3 |
| Junior nazionale U23 | Master | 2.6 |
| Junior nazionale U23 | Cup | 2 |
| Junior nazionale U20 | Campionato svizzero e torneo di qualificazione | 2.6 |
| Junior nazionale U20 | Master | 2.3 |
| Junior nazionale U20 | Cup | 1.6 |
| Junior nazionale U18 | Campionato svizzero e torneo di qualificazione | 2.3 |
| Junior nazionale U18 | Master | 1.7 |

| | | |
|----------------------|--|------|
| Junior nazionale U18 | Cup | 1 |
| Junior nazionale U16 | Campionato svizzero e torneo di qualificazione | 2 |
| Junior nazionale U16 | Cup | 0.75 |
| Junior nazionale U14 | Cups | 0.6 |

Fattori in base al numero di partecipanti

| | |
|---|-----|
| 5 – 7 squadre (categorie A: almeno 8 squadre) | 0.8 |
| 8 squadre | 1 |
| 9 – 14 squadre | 1.1 |
| 15 – 19 squadre | 1.2 |
| 20 e più squadre | 1.3 |

Appendice 3 Quote associative, tasse e indennità

| | 1. Licenza beach (quota associativa) | CHF |
|-----------|--|-----------------|
| Nazionale | Licenza beach A | 50 |
| Regionale | Licenza beach B | 30 |
| Junior | Licenza beach U23 fino a 22 anni inclusi | 30 |
| Junior | Licenza beach U19 fino a 18 anni inclusi | 30 |
| Junior | Licenza beach U17 fino a 16 anni inclusi | 20 |
| Junior | Licenza beach U15 fino a 14 anni inclusi | 0 |
| BEL | Quota di iscrizione per la squadra | 160 |
| | 2. Spese amministrative | CHF |
| | Cambio di licenza per tutte le categorie | 20 |
| | Ordine licenza beach, non pagata online, spese di fatturazione | 5 |
| | 3. Quota di iscrizione ad un torneo per squadra | CHF |
| Nazionale | Tutte le categorie ³ | max. 60 |
| Regionale | B1 | 50 ¹ |
| Regionale | B2, B3, S32/36 | 40 ¹ |
| Junior | U23 & U20 Cup, Master & CS | max. 50 |
| Junior | U18 & U16 Cup, Master & CS | max. 40 |
| Junior | U14 Cup | max. 30 |
| | 4. Ritiro da un torneo (indennità) | CHF |
| Nazionale | Meno di 10 giorni senza una motivazione valida ² | 100 |
| Regionale | Meno di 10 giorni senza una motivazione valida ² | 60 |
| Junior | Meno di 10 giorni senza una motivazione valida ² | 60 |
| | Sostituzione di giocatori meno di 10 prima senza una motivazione valida | 60 |
| | 5. Spese per esibizioni, tornei promozionali e partite spettacolo | CHF |
| | Posizione in classifica 1-5 | 100 – 500 |
| | Posizione in classifica 6-10 | 50 - 200 |
| | Posizione in classifica 11-20 | 20 - 100 |
| | Posizione in classifica 21-32 | 10 - 50 |

¹ Importi indicativi, gli organizzatori e le AR possono applicarne di diversi.

² La quota di partecipazione ad un torneo va aggiunta.

³ Eventuali spese per l'ingresso in piscine sono comprese nella quota di iscrizione.

Appendice 4 Indennità quotidiana per arbitri, Referee Delegate e giudici di linea

| | |
|--|-------------------|
| 1. Indennità per tornei internazionali | CHF |
| Arbitro e Referee Manager (incl. assistente e spese di viaggio) | 225 ¹ |
| 2. Tornei nazionali/regionali | CHF |
| Referee Delegate a tornei A0 e A1 | 180 |
| Referee Delegate per altri tornei | 150 |
| Referee Delegate per tornei Junior | 120 ² |
| Arbitro A0 e A1 | 180 |
| Arbitro per altri tornei | 150 |
| Arbitro per tornei Junior | 80 ² |
| Giudice di linea (convocati dalla CFA) | 100 |
| Segnapunti (convocati dalla CFA) | 50 |
| 3. Corso | CHF |
| Direzione del corso in corsi internazionali in Svizzera (per ogni settimana di corso) | 1000 |
| Partecipazione ad un corso per arbitro internazionale | 50% ³ |
| 4. Spese | CHF |
| Spese di viaggio – luogo del torneo e ritorno (FFS 2 ^a classe biglietto intero; max. CHF 150.-) | Eff. Kosten |
| Mezzo privato per km, in base al percorso più veloce secondo Google Maps (luogo di residenza – luogo del torneo e ritorno) | 0.50 ⁴ |
| Pagamento in natura o per pasto | 20 ⁵ |

¹ Questa somma copre qualsiasi richiesta di risarcimento.

² **Questi importi raddoppiano se i tornei si svolgono in un giorno lavorativo.**

³ Il restante 50% è a carico dei partecipanti.

⁴ La richiesta di risarcimento per mezzo privato può essere presentata durante la settimana in qualsiasi momento, il fine settimana solo se il ritorno non è più possibile con i mezzi pubblici entro le ore 01:00 del giorno successivo. Inoltre, il risarcimento per mezzo privato può essere richiesto solo per un veicolo alla volta.

⁵ Tutto il giorno: due pasti, di cui uno pagato in contanti e l'altro sotto forma di pagamento con beni in natura/buoni. (Il valore della merce del buono è di CHF 20.00 e non è limitato alla quantità numerica del cibo. Non c'è alcun diritto alla corresponsione del buono.);
Mezza giornata: un pasto, pagato sotto forma di beni in natura/buoni
pernottamento inclusa colazione (hotel adeguato, camere separate per sesso).

Appendice 5 Catalogo ammende

| | | |
|--------------------------|--|------------|
| | 1. Assenza ingiustificata al torneo | CHF |
| Nazionale | Main Draw A0 e A1 ¹ | 400 |
| Nazionale | A0, A2 e A3 ¹ | 200 |
| Regionale | B1, B2, B3, S32/36 ¹ | 100 |
| Junior | U23, U20, U18, U16, U14 ¹ | 100 |
| | 2. Assenza ingiustificata all'incontro tecnico/iscrizione | CHF |
| Nazionale | Main Draw (per squadra) | 200 |
| Altri tornei | | 100 |
| | 3. Altro | CHF |
| Cerimonia di premiazione | Se una delle tre squadre migliori non si presenta alla cerimonia di premiazione senza una buona ragione nei tornei A1/A0 | 500 |
| Cerimonia di premiazione | Se una delle tre squadre migliori non si presenta alla cerimonia di premiazione senza una buona ragione nei tornei A2 | 250 |
| Cerimonia di premiazione | Se una delle tre squadre migliori non si presenta alla cerimonia di premiazione senza una buona ragione in altri tornei | 50 |
| Organizzatore | Comunicazione tardiva dei risultati (h 12:00 all'indomani della fine del torneo) | 100 |
| Giocatori | Cartellino rosso | 100 |
| | Cartellino rosso e giallo insieme (messa fuori) | 200 |
| | Cartellino rosso e giallo separati (squalifica) Almeno 500; possibili altre sanzioni da parte della CCB | 500 |
| | Maglietta ufficiale non indossata | 200 |
| | Pantaloncini indossati diversi | 200 |
| | Maglietta non indossata correttamente dopo un primo avvertimento | 100 |
| Coaching | 1. Avvertimento da parte dell'organizzatore/di Swiss Volley 2. Ammenda 3. Squalifica | Fino a 200 |
| Timeout medico | 3. Timeout medico | 250 |
| | 4. Timeout medico | 500 |
| | 5. Timeout medico | 1000 |

¹ Dovrà inoltre essere versata la quota di iscrizione al torneo.

Appendice 6 Formato dei tornei U14, U16, U18, U20, U23

| | U14 | U16 | U18 | U20 | U23 |
|--------------------------------------|---|---|---|--------------------------|--------------------------|
| Tornei Cup | PG ² , DE plus ⁴ o MPP ⁵ | PG ² , DE plus ⁴ o MPP ⁵ | PG ² , DE plus ⁴ o MPP ⁵ | DE ³ | DE ³ |
| Tornei per principianti Cup | PG ² o DE plus ⁴ | PG ² o DE plus ⁴ | PG ² o DE plus ⁴ | - | - |
| Master | - | - | DE, 8 / 12 | DE, 8 / 12 | - |
| Qualificazione CS¹ | - | DE, minimo 12 | DE, minimo 12 | - | - |
| CS | - | da definire ⁶ | da definire ⁶ | da definire ⁶ | da definire ⁶ |

¹ Campionato svizzeri

² Partite a girone (tutte le squadre giocano almeno 3 partite o 6 set)

³ Double Elimination

⁴ Double Elimination plus

⁵ Modified Pool Play

⁶ La grandezza del tabellone e la modalità sono definite alla fine di maggio dalla commissione giovanile in base al numero di licenze nelle categorie corrispondenti (min. 4 max. 16 squadre).